



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

Zadavatel: Česká republika – Ministerstvo
zemědělství

Sídlem: Těšnov 65/17, 117 05 Praha 1
– Nové Město

Název veřejné zakázky: Realizace účasti
Ministerstva zemědělství na veletrhu Foodex Japan
2016, Tokio, 8. - 11. března 2016

Č.j./ Sp.zn.: 62345/2015-MZE-10042

Zastoupený: Mgr. Vít Doležálkem,
ředitelem Odboru kanceláře
ministra

IČ: 00020478

Druh zadávacího řízení:

dle § 18 odst. 5 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných
zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen
„zákon“) **veřejná zakázka malého rozsahu –
otevřená výzva**



Výzva pro zadání veřejné zakázky malého rozsahu
dle ust. § 12 odst. 3 zákona.

Česká republika – Ministerstvo zemědělství (dále jen „ministerstvo“) vyzývá k předložení nabídky pro níže
specifikovanou veřejnou zakázku malého rozsahu s názvem: „**Realizace účasti Ministerstva zemědělství
na veletrhu Foodex Japan 2016, Tokio, 8. - 11. března 2016**“

Výzva včetně příloh je uveřejněna na profilu Zadavatele <https://zakazky.eagri.cz/> formou neomezeného
dálkového přístupu 24 hodin denně a na <https://zakazky.eagri.cz/vz00005964>

Úvodní ustanovení

1. Vyhlašováná zakázka je veřejnou zakázkou malého rozsahu (*dále jen „zakázka“*) ve smyslu ust. § 12
odst. 3 zákona. Tato veřejná zakázka malého rozsahu není, v souladu s ustanovením § 18 odst. 5
zákona, zadávána podle zákona.
2. Předchozí odstavec platí i v případě, že zadavatel při této veřejné zakázce malého rozsahu použije
terminologii zákona, případně jeho část v přímé citaci. Pro toto výběrové řízení jsou však rozhodné pouze
podmínky stanovené v této výzvě.
3. Právnícké a fyzické osoby oslovené k podání nabídky jsou, pro účely této veřejné zakázky malého
rozsahu, označovány jako „*uchazeč*“, „*dodavatel*“ nebo „*zhotovitel*“, Ministerstvo zemědělství,
vyhláškující zadání veřejné zakázky malého rozsahu je označen jako „*ministerstvo*“ případně
„*zadavatel*“ nebo „*objednatel*“.

veřejné
zakázky 1 (celkem 9)



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

I. Podrobné požadavky ministerstva na předmět plnění veřejné zakázky

1. Název zakázky: „Realizace účasti Ministerstva zemědělství na veletrhu Foodex Japan 2016, Tokio, 8. - 11. března 2016“
2. Druh zakázky:
zakázka na služby
3. Specifikace a rozsah požadovaného plnění:

Kompletní realizace expozice Ministerstva zemědělství na mezinárodním potravinářském veletrhu Foodex Japan 2016 (v Tokiu, Japonsko březen 2016). Realizace zahrnuje komplexní realizaci stavby stánku včetně technického zabezpečení, pojištění a záručního servisu, montáže a demontáže, zajištění doprovodného programu, ubytování sloužících v expozici a dopravu. Veškeré požadavky zadavatele jsou stanoveny v Položkové specifikaci díla, které jsou přílohou č. 1 návrhu smlouvy. Plocha na tento veletrh bude objednána zadavatelem samostatně

4. Nepřekročitelná hodnota zakázky (maximální cena): 1 950 000 Kč bez DPH
5. Základním hodnotícím kritériem je
ekonomická výhodnost nabídky
6. Doba plnění předmětu zakázky:
8.-11. 3. 2016,
7. Místo plnění předmětu zakázky: Výstaviště Makuhari Messe International Convention Complex, Chiba, Tokio, Japonsko

II. Dodatečné informace k zadávacím podmínkám

1. Dodavatel je oprávněn požadovat dodatečné informace k zadávacím podmínkám (tj. k jakékoliv části této Výzvy včetně jejích příloh).
2. Dotazy i odpovědi na položené dotazy budou zaslány všem osloveným dodavatelům a budou rovněž uveřejněny na profilu zadavatele.
3. Zadavatel doporučuje, aby uchazeči předložili žádost o dodatečné informace ve lhůtě nejméně 3 pracovních dní před koncem lhůty pro podání nabídek.
4. Zadavatel dále stanoví, že pro právní čistotu zadávacího procesu musí být veškerá komunikace se zadavatelem vedena pouze písemnou formou prostřednictvím profilu Zadavatele/elektronického nástroje EZAK.



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

5. Pro tyto účely a v souladu se zákonem systém vyžaduje registraci dodavatele a elektronický popis založený na kvalifikovaném certifikátu. Veškeré písemnosti v rámci zadávacího řízení budou zadavatelem odesílány elektronicky prostřednictvím profilu zadavatele.

III. Další požadavky zadavatele

1. Obsah nabídky je závazný pro uzavření smlouvy.
2. Návrh smlouvy tvořící přílohu č. 1 této Výzvy bude součástí nabídky.
3. Varianty nabídek se nepřipouštějí.

IV. Nabídka musí obsahovat

1. Identifikaci dodavatele: jméno/název, sídlo/místo podnikání, kontaktní adresa, IČ, DIČ, bylo-li přiděleno, telefon, e-mail, fax, osoba oprávněná jednat jménem dodavatele (statutární orgán) vč. datovaného podpisu této osoby a bankovní spojení s uvedením čísla účtu. Údaje budou součástí vyplněného krycího listu nabídky dle přílohy č. 2 této výzvy.
2. Návrh smlouvy podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem či za dodavatele nebo osobou příslušně k tomu zmocněnou,
3. Smlouvu uzavřenou se subdodavatelem (v případě subdodávky, kdy dodavatel pomocí subdodavatele hodlá prokazovat splnění kvalifikace), případně smlouvu o sdružení, pokud má být předmět veřejné zakázky plněn společně několika dodavateli,
4. Další požadované dokumenty – zejména uvedené v čl. VII a VIII této Výzvy.
5. Všechny listy nabídky musí být dále číslovány nepřerušovanou vzestupnou řadou čísel,
6. Jednotlivá prohlášení musí být dodavatelem podepsána.

V. Požadavky na zpracování nabídkové ceny

1. Cena musí být v nabídce uvedena jako celková hodnota předmětu zakázky v Kč bez DPH. Výše DPH musí být vyčíslena zvlášť a nakonec celková cena i s DPH, včetně spotřební daně v Japonsku
2. Cena uvedená v nabídce bude považována za celkovou a nepřekročitelnou. V případě uzavření smlouvy na plnění předmětu zakázky bude cena stanovena jako nejvýše přípustná.
3. V rámci platebních podmínek zadavatel neposkytuje zálohy.
4. Změna nabídkové ceny je možná pouze v případě, že v průběhu realizace předmětu veřejné zakázky dojde ke změnám sazeb DPH. V tomto případě bude celková nabídková cena upravena podle výše sazeb DPH platných v době vzniku zdanitelného plnění.
5. Doba plnění zakázky je rovněž závislá na vyčerpání finančních prostředků odpovídajících předpokládané hodnotě této veřejné zakázky.



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

VI. Místo a lhůta pro podání nabídek

Podmínky pro podání nabídek:

- a) Každý uchazeč může podat pouze jednu nabídku, a to v listinné podobě v českém jazyce nebo slovenském jazyce. Pokud uchazeč požádá před ukončením lhůty pro podání nabídek o její výměnu, platí jeho nabídka předložená jako poslední v pořadí.
- b) Uchazeč, který podal nabídku ve výběrovém řízení, nesmí být současně subdodavatelem, jehož prostřednictvím jiný uchazeč v tomtéž výběrovém řízení prokazuje kvalifikaci.
- c) V případě podání společné nabídky budou uvedeny identifikační údaje všech uchazečů.

Nabídky podávané v listinné podobě

Nabídky se podávají ve lhůtě pro podání nabídek, v **1 originále, 1 kopii v písemné podobě a 1x na vhodném médiu v elektronické podobě** (např. CD či DVD; musí obsahovat elektronickou formu kompletní nabídky), v uzavřené obálce, která musí být opatřena **názvem veřejné zakázky**, tj.

**„Realizace účasti Ministerstva zemědělství na veletrhu Foodex Japan 2016,
Tokio, 8. - 11. března 2016“**

a textem **„NEOTVÍRAT – VEŘEJNÁ ZAKÁZKA - NABÍDKA“** a opatřena na uzavření razítky uchazečů. Na obálce musí být uvedena adresa uchazeče, na níž je možné zaslat vyrozumění ve smyslu § 71 odst. 6 zákona, že jeho nabídka byla podána po uplynutí lhůty pro podání nabídek.

Lhůta pro podání nabídek končí 5.1.2016 v 11.30 hodin.

Nabídky musí být doručeny na podatelnu Ministerstva zemědělství České republiky na adrese Těšnov 65/17, 110 00 Praha 1 – Nové Město, a to v pracovních dnech podatelny po celou lhůtu pro podání nabídek.

Doručené nabídky zaznamená zadavatel do seznamu nabídek podle pořadového čísla nabídky, data a hodiny doručení.

Otevírání obálek se uskuteční dne **5.1.2016 v 11,45 hodin** na adrese zadavatele, tj.: Ministerstvo zemědělství České republiky, Těšnov 65/17, 117 05 Praha 1 – Nové Město, v místnosti 166.



VII. Požadavky na předložení dokladů dodavatelem

Dodavatel je zadavateli povinen předložit v rámci nabídky níže uvedené doklady a údaje:

1. Kopie aktuálního výpisu z obchodního rejstříku, či výpis z jiné obdobné evidence, má-li v ní být dodavatel zapsán dle zvláštních právních předpisů, ne starší 90 dnů ke dni podání nabídky,
2. Kopie dokladů o oprávnění k podnikání mající vztah k plnění předmětu zakázky.

Originály nebo ověřené kopie budou předloženy na vyžádání zadavatele před podpisem smlouvy.

3. Čestné prohlášení o splnění základních kvalifikačních předpokladů dle § 53 zákona dle přílohy č. 3 této výzvy.
4. Předložení dokladů, z nichž bude vyplývat splnění technických kvalifikačních předpokladů, jejichž splnění prokáže dodavatel, který předloží:

referenční zakázky

• Rozsah požadovaných informací a dokladů

Dodavatel předloží **seznam významných služeb** poskytnutých dodavatelem v posledních 3 letech s uvedením jejich rozsahu a doby poskytnutí; **přílohou tohoto seznamu musí být:**

- osvědčení vydané veřejným zadavatelem, pokud byly služby poskytovány veřejnému zadavateli, nebo
- osvědčení vydané jinou osobou, pokud byly služby poskytovány jiné osobě než veřejnému zadavateli, nebo
- smlouva s jinou osobou a doklad o uskutečnění plnění dodavatele, není-li současně možné osvědčení dle předešlého bodu od této osoby získat z důvodů spočívajících na její straně.

• Způsob prokázání splnění tohoto kvalifikačního předpokladu

Dodavatel prokáže splnění technického kvalifikačního předpokladu předložením seznamu významných služeb spolu s příslušnými osvědčeními od odběratelů realizovaných zakázek, z nichž bude patrné řádné splnění níže vymezené úrovně kvalifikačního předpokladu.

V osvědčení musí být uvedeno:

- **jméno zadavatele/jiné osoby, která osvědčení vydává,**
- **označení služby,**
- **hodnota služby,** (v případě, že jde o subdodávku na část plnění, uvést výši plnění, na které se osvědčení vydává, nikoliv pouze celkovou výši služby)
- musí zde být rovněž uvedeno, že uchazeč (či jeho subdodavatel) realizoval **zakázku řádně**
- **podpis osoby vč. kontaktních údajů této osoby, která osvědčení vydává.**

Zadavatel požaduje v referenci uvést všechny výše uvedené skutečnosti, v případě, že bude jakákoliv požadovaná skutečnost chybět, nemůže zadavatel z povahy věci považovat referenci za relevantní.



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

- **Vymezení minimální úrovně kvalifikačního předpokladu odpovídající druhu, rozsahu složitosti předmětu plnění veřejné zakázky**

Dodavatel splňuje technický kvalifikační předpoklad, pokud v posledních 3 letech (2013 - 2015) prokáže, že realizoval minimálně:

3 veletrhy v zahraničí v posledních 3 letech (2013-2015) s rozpočtem nad 1 500 000 Kč bez DPH, z toho minimálně 1 akci v teritoriu JV Asie.

VIII. Kritéria pro hodnocení nabídek

Ekonomická výhodnost nabídky

Díličí hodnotící kritéria:

1. Nabídková cena - váha 60 %
2. Úroveň architektonického návrhu - váha 20 %
3. Kvalita a rozsah doprovodného programu - váha 20 %

Údaje k díličím hodnotícím kritériím:

Dodavatelé předloží ve svých nabídkách k jednotlivým díličím hodnotícím kritériím následující údaje, které budou sloužit zadavateli pro posouzení nabídek podle hodnotícího kritéria ekonomická výhodnost nabídky:

K díličímu kritériu č. 1

- Nabídkovou cenu bez DPH, % sazbu DPH a celkovou nabídkovou cenu včetně DPH a spotřební daně v Japonsku

V rámci tohoto hodnotícího kritéria se bude hodnotit nabídková cena včetně DPH a spotřební daně v Japonsku

K díličímu kritériu č. 2

- Prostorový architektonický návrh expozice – stánku MZe (3D) včetně náhledů ze všech pohledových stran. Uchazeč předloží architektonický návrh stánku – ostrovní na ploše 81 m², vystihující nejlépe charakter národní expozice České republiky v souladu se zaměřením výstavní akce v zahraničí (potravinářský veletrh).
- Celkový půdorys expozice včetně zázemí (skladu, kuchyňky) a prostoru pro jednání včetně vybavení



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

V rámci tohoto dílčího kritéria bude Zadavatel hodnotit předložené architektonické návrhy na:

veletrhu Foodex Japan 2016 - expozice se zaměřením na odbornou veřejnost, nejlépe vystihující zaměření na potravinářský sektor v zahraničí a prezentaci České republiky - dle Položkové specifikace díla pro tuto akci.

A dále se bude hodnotit zejména:

- o celková úroveň kreativního zpracování, originality a celkového ztvárnění grafického návrhu
- o vhodnost prostorového uspořádání stánku s ohledem na zabezpečení provozu zázemí stánku (kuchyň, sklad) a zajištění podmínek pro jednání VIP hostů a zajištění informačních služeb pro veřejnost,
- o kvalita a design použitých materiálů s ohledem na jejich životnost, opotřebení a praktickou využitelnost při provozu stánku,
- o úroveň kreativního zpracování a originality celkového označení expozice

Zadavatel bude jako vhodnější hodnotit nabídku, která :

- o nejlépe splňuje potřeby Zadavatele a orientaci na potravinářský sektor a optimální prezentaci Zadavatele na dané veletržní akci.
- o nejvíce odpovídá moderním trendům výstavby stánků.
- o nejlépe vyjadřuje organickou jednotu celkového vizuálního dojmu stavby stánku, jeho vybavení a označení poutači včetně použité grafiky.

K dílčímu kritériu č. 3

- Ve specifikaci uchazeč uvede nabídku doprovodného programu a na samostatný list stručně popíše jednotlivé akce a způsob jejich zabezpečení

V rámci tohoto dílčího kritéria bude Zadavatel hodnotit zejména:

- o celkový poskytnutý rozsah doprovodného programu, jeho kreativitu, originalitu a nápaditost,
- o obsahová náplň doprovodného programu ve vztahu k charakteru příslušné veletržní či výstavní akce,
- o užitná hodnota navrženého doprovodného programu ve vztahu k navržené ceně za jeho realizaci Uchazečem.



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

Zadavatel bude jako vhodnější hodnotit nabídku, která :

- bude nejvíce odpovídat nabídkou a rozsahem doprovodného programu charakteru dané výstavní akce
- bude nejlépe vystihovat vzájemný poměr užitné hodnoty doprovodného programu a navrhované ceny
- bude nejlépe zajišťovat nabídku doprovodného programu ve vztahu k odborné i laické veřejnosti

Jako nejvhodnější bude vybrána nabídka dodavatele na základě níže uvedeného postupu:

- a) Nabídky budou pro každé dílčí kritérium ohodnoceny na stupnici 0-100 bodů.
- b) Nabídka, která je v daném dílčím kritériu nejvýhodnější, obdrží za toto kritérium 100 bodů. Ostatní nabídky získají takové bodové ohodnocení, které vyjadřuje míru splnění daného dílčího kritéria ve vztahu k nejvýhodnější nabídce. Pro číselně vyjádřitelná kritéria se přitom použije tohoto vzorce:
 - u kritérií, kde má nejvhodnější nabídka maximální hodnotu se počet bodů kritéria = (Hodnota nabídky/Hodnota nejvhodnější nabídky) * 100
 - u kritérií, kde má nejvhodnější nabídka minimální hodnotu se počet bodů kritéria = (Hodnota nejvhodnější nabídky/Hodnota nabídky) * 100.
- c) Bodová hodnocení dílčích kritérií jsou vynásobena vahou daného kritéria.
- d) Body za jednotlivá dílčí kritéria budou sečteny a jako nejvhodnější nabídka bude označena nabídka s nejvyšším počtem bodů.

IX. Závěrečná ustanovení

1. Dodavatel ve své nabídce specifikuje případné subdodavatele.
2. Podáním nabídky bere uchazeč na vědomí, že je vázán obsahem své nabídky po celou dobu běhu zadávací lhůty. Zadávací lhůta začíná běžet okamžikem skončení lhůty pro podání nabídek a končí dnem doručení oznámení zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky. Zadavatel stanovuje délku zadávací lhůty na 60 dnů. Pokud bude nabídka uchazeče vybrána jako nejvhodnější nabídka, je uchazeč povinen vstoupit do kontaktu se zadavatelem nejpozději do deseti kalendářních dnů ode dne, kdy mu bylo doručeno oznámení zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky.
3. Při nesplnění podmínek tohoto výběrového řízení si ministerstvo vyhrazuje právo nabídku dodavatele nezahrnout do hodnocení nabídek.
4. Nabídky musí být doručeny ministerstvu v požadované lhůtě. Nabídky doručené zadavateli po lhůtě nebudou zadavatelem otevírány, posuzovány ani hodnoceny.
5. Ministerstvo nabídky ani jejich části dodavatelům nevrací.
6. Ministerstvo si vyhrazuje právo všechny předložené nabídky odmítnout.



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

7. Ministerstvo si vyhrazuje právo kdykoli výběrové řízení zrušit, a to z jakéhokoli důvodu nebo i bez uvedení důvodu.
8. Osobou oprávněnou rozhodnout o výběru nejvhodnějšího uchazeče a uzavřít s ním smlouvu je:
Mgr. Vít Doležálek, ředitel odboru kanceláře ministra MZe, 10040.

**MINISTERSTVO
ZEMĚDĚLSTVÍ**

Tešpov 65/17
110 00 Praha 1 - Nové Město
-105-

V Praze dne 10. 12. 2015

Vlastnoruční podpis:

Mgr. Vít Doležálek

ředitel Odboru kanceláře ministra Ministerstva zemědělství

Přílohy:

1. Návrh smlouvy
2. Krycí list nabídky
3. Čestné prohlášení o splnění základních kvalifikačních předpokladů

veřejné
zakázky

9 (celkem 9)

